

# CURRICULUM VITAE

## PERSONAL DATA

Surname: Smeets-Liedekerken  
Names: Daphne  
Adres: Cesar Francklaan 23  
5144WD WAALWIJK  
Tel.: +31 6 18 45 99 55  
Email: daphne@morpholanguageservices.com  
Date of birth: 28 october 1993  
Nationality: Dutch  
LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/daphne-smeets-liedekerken/>

## EXPERIENCE

**Vertaalbureau LinQuake**, 5071 NL, Udenhout, The Netherlands

*Project Manager/Translator*

December 2022 – June 2023

**Foxiz BV**, 4003 BW, Tiel, The Netherlands

*Project Manager Translations*

January 2022 – December 2022

**RWS Group/Former SDL plc**, 1101 CM, Amsterdam, The Netherlands

*Senior Associate Resource Coordinator*

April 2018 – December 2021

**SDL plc**, 7551 CA, Hengelo, The Netherlands

*Trainee Dutch Translator*

August 2016 – April 2018

**SDL plc**, 7551 CA, Hengelo, The Netherlands

*Translation Intern*

April 2016 – June 2016

**Zuyd Vertalingen**, 6217 HB, Maastricht, The Netherlands

*Translator/revisor*

February 2016 – April 2016

**Wolverhampton Art Gallery**, WV1 1DU, Wolverhampton, West-Midlands, United Kingdom

*Internship with the Education and Learning Team*

August 2014 – January 2015

**PLUS Quaedvlieg**, 6444 XM, Brunssum

*Cashier/key-holder*

June 2010 – January 2016

## EDUCATION

**HBO Vertaalacademie**, Zuyd University, Faculty of International Business and Communication, 6217 HB, Maastricht, The Netherlands  
2012 – 2016

Subjects:

Dutch, English, French, IT, translation and terminology related courses. Introduction to legal, economic and technical fields. Specialisations upon graduation in technical field and interpreting.

**Romboutscollege**, 6443 BT Brunssum, The Netherlands

Secondary school

2005-2006 through 2010-2011: Atheneum. 2011-2012: graduated at havo level

Graduation subjects:

Geography, Arts and Culture, History, Dutch, English, French, German, Philosophy, Physical Education, Social Studies, Arts and History of Art

## LANGUAGE PROFICIENCY

- Dutch: native language
- English: near-native
- French: good command/good working knowledge
- German: good command/working knowledge
- Spanish: CEF A2 level (waystage)
- Afrikaans: currently studying through language course

## **CERTIFICATES**

**Wolverhampton** - City&Guilds Welcome Host Gold; *Level 2 Award in Principles of Customer Service in Hospitality, Leisure, Travel and Tourism*

## **GENERAL SKILLS**

MS Word, PowerPoint, Excel.

SDL Trados Studio 2014/2015/2017/2019/2021

SDL Passolo 2011/2015/2016/2018

GroupShare 2017

XTM

WorldServer

Crowdin

Memsorce

GlobalLink

## **HOBBIES**

Photography (smartphone and DSLR)

Reading

Dancing (ballroom and latin)

Playing video games

Walking